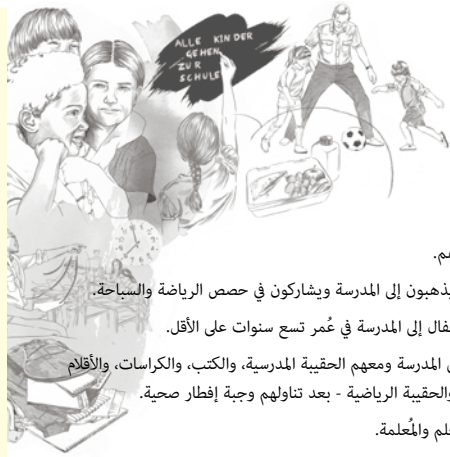


# المجيء - التفاهم. دليل للجيب

نقاط رئيسية متممة  
من أجل محادثة مكثفة



Baden-Württemberg  
STAATSMINISTERIUM



## الأطفال

- اللغة أساس التفاهم.
- الفتيات والفتيان يذهبون إلى المدرسة ويشاركون في حصص الرياضة والسباحة.
- يذهب جميع الأطفال إلى المدرسة في عُمر تسع سنوات على الأقل.
- يذهب الأطفال إلى المدرسة ومعهم الحقيبة المدرسية، والكتب، والكراسات، والأقلام وشطائر الفسحة والحقيبة الرياضية - بعد تناولهم وجبة إفطار صحية.
- الكلمة تكون للمُعلم والمُعلمة.
- نحن نحرس على أطفالنا.
- الوظيفة الشرفية: حتى الآباء، والأجداد والمتطوعين يكون لهم نشاط مساهم داخل المدرسة.
- المُعلمات والمعلمون تكون لهم الكلمة داخل المدرسة بقدر أكبر من كلمة الأب.



## العنف

- تعد الإهانة أيضًا نوعًا من العنف.
- في حالة حدوث خلافات، تتم مناقشة الأمر حتى تتم معالجته أو تسويته من خلال المحاكم، ولكن ليس بالقوة بأي حال.
- غير مسموح بضرب الأطفال، هذا الأمر ممنوع داخل ألمانيا.
- النساء والرجال كل منهم لديه شخصيته المستقلة. لا يُسمح لأحد بالتصرف في شأن الآخر. لا يُسمح بالتحديق في أي امرأة متواجدة في حمام السباحة أو الملهى الليلي أو حتى لمسها بأي شكل من الأشكال، حتى وإن كانت مرتدية البيكيني أو ملابس ضيقة.



## المحافظة على المواعيد

- يعد المجيء في وقت متأخر سلوكًا غاية في الوقاحة. إن الانضباط في المواعيد والأمانة يظهران الاحترام ويخلقان الثقة.
- من يراعي الدقة والانضباط، سيكون في الموعد على النحو الأمثل.
- يتم تنسيق المواعيد بشكل مسبق، لكي يتمكن الشخص من ترتيب أموره جيدًا.
- إن التأخر لمدة خمس دقائق في المواعيد الرسمية يعد تأخرًا لفترة طويلة للغاية - وهذا يخلق حالة عامة يسودها المزاج السيئ.
- حتى في المدرسة/العمل، فإنهما يبدأان في الموعد المحدد بدقة. يستغرق يوم العمل في المتوسط ثمان ساعات - يحدد المدير/المديرة الفترة بدقة!
- يتم الالتزام بالمواعيد المحددة! الأمانة أمر غاية في الأهمية.



## البيئة

- تمثل الطبيعة والأماكن العامة (الغابات والحدائق والشوارع والميادين) أماكن ذات قيمة كبيرة. ومن المهم لدينا أن نحافظ على نظافتها.
- إن ترك القمامة في المكان أمر عديم الاحترام، بل وممنوع.
- مكان القمامة هو سلة النفايات، حتى في الأماكن العامة «وهذا ما يعرفه أي طفل بالفعل»!
- إننا نقوم بفصل القمامة، لكي نتتمكن من إعادة تدوير المواد القابلة للتدوير.
- قد يتسبب الشواء أو الضوضاء في إزعاج الجيران في بعض الأحيان - من الجيد واللطيف مراعاة ذلك الأمر.



## المساواة

- يحق للسيدات كل ما يحق للرجال.
- يمكن للسيدات اتخاذ القرارات بأنفسهن.
- النساء والرجال يشاركون معًا في الأعمال المنزلية.
- يمكن للنساء والرجال العمل في جميع الوظائف.
- النساء والرجال لديهم نفس الحقوق في التصويت.
- كما تتم دعوة الآباء والأمهات أيضًا في اجتماع أولياء الأمور في رياض



## الزواج والشراكة

- أنا من يقرر عما إذا كنت أرغب في الزواج أم لا، ومتى أتزوج.
- أنا من يقرر اختيار الشخص الذي أرغب في العيش معه.
- السيدات غير المتزوجات تتمتع بنفس القدر من الاحترام كالسيدات المتزوجات.
- يُسمح بالزواج بشكل أساسي بداية من عمر ١٨ عامًا.
- يُسمح بعقد الزواج المنظم فقط في حالة موافقة الزوجين، أي الشريكين - حرية اختيار الشريك.
- يُسمح بزواج المثليين
- يحق لكلا الوالدين التمتع بحق حضانة أطفالهما بعد الطلاق بموجب القانون. في حالة رغبة أحد الوالدين أن يكون له فقط حق الحضانة، فإن المحكمة تكون هي الجهة المختصة في إصدار هذا الحكم.
- يُمنع استخدام العنف في الحياة الزوجية!

كرامة الإنسان مصنونة  
المادة ١ من القانون الأساسي  
لجمهورية ألمانيا الاتحادية

نحن مجتمع متنوع ونقبل بعضنا  
البعض

يتم تنظيم الحياة الاجتماعية المشتركة  
من خلال قوانين  
تتسم بالديموقراطية

تتمثل الأمور الهامة لدينا فيما يلي:

## قيمنا، وسلوحياتنا وقواعدنا



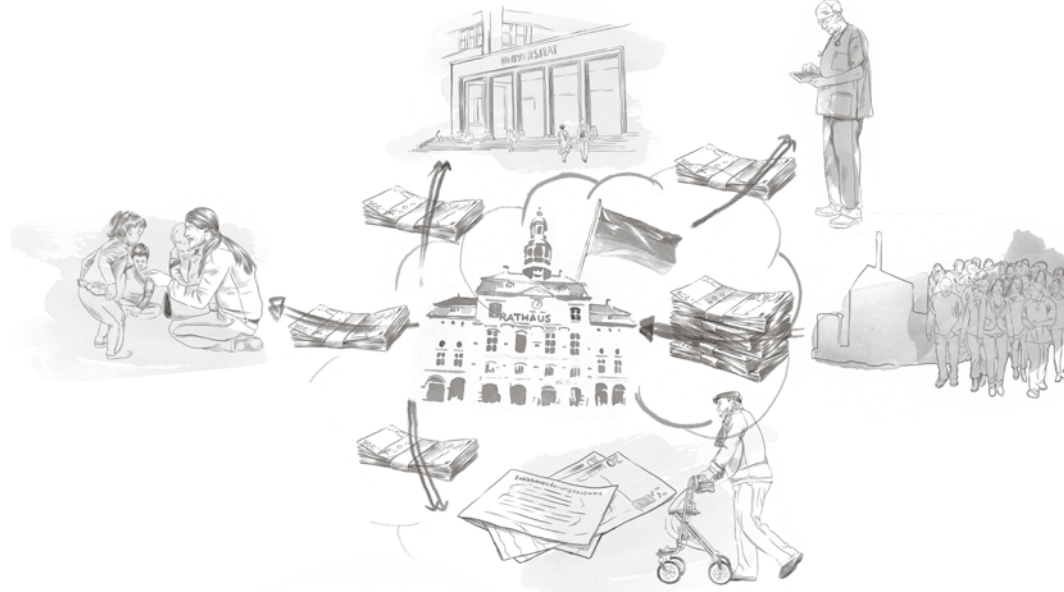
### التسامح/التنوع:

- نحن مجتمع يتسم بالتنوع
- وتقبل بعضنا البعض. إلى جانب العائلات التقليدية (الرجل، السيدة، أطفالهم)، يوجد أيضًا العديد من الأشكال الأسرية الأخرى.
- إن المثلية الجنسية أمر عادي تمامًا في ألمانيا.
- كما أن الأفراد من ذوي الإعاقة لديهم نفس الحقوق في كل مكان، حتى في الحياة العملية. لدى كل شخص الحرية في اختيار دينه وممارسة الشعائر الدينية - في إطار القانون المعمول به.-



### السُّلطات

- تحظى السُّلطات بالاحترام.
- يمكن للنساء والرجال تولي الإدارة.
- لا يكون القرار لشخص واحد فقط داخل العائلة.
- للشرطة الكلمة والسُّلطة عن رب العائلة، حتى وإن كان الشرطي سيدة.
- توجد سُلطات منتخبة (مثل رئيس البلدة).
- لا يمكن لأي شخص شراء السُّلطة بالمال.
- الشرطة صديقة ومعاونة لك.



### الدولة/الكيان المشترك

- تنظم الدولة الحياة المشتركة من خلال القوانين، والأحكام القضائية والإدارة. الدولة تحمي حريتنا. يشارك العديد من المواطنين في الأعمال التطوعية، لصالح بعضهم البعض ولصالح المجتمع، حتى دون الحصول على المال نظير ذلك.
- الجميع سواء أمام القانون
- يدفع الجميع الضرائب عن الدخل المحدد.
- من لا يدفع الضرائب، يعاقب.
- ترتبط قيمة الضرائب بحجم الربح الذي يجنيه الفرد.
- يسدد الفرد الضرائب للدولة ولقاء ذلك يمكن للفرد الالتحاق بالمدارس والجامعات، استخدام المواقف، وساحات اللعب والشوارع. في حالة إصابة شخص ما بمرض، تتم رعايته داخل المستشفى (التأمين على المرضى)، وفي حالة عدم وجود وظيفة، يحصل الفرد على إعانة البطالة أو ما يعرف بهاترس أربعة، وإذا كان الفرد مسنًا، فإنه يحصل على معاش تقاعد (تأمين التقاعد)
- يحق لكل فرد أن يقول ويكتب ما يفكر فيه (إلا إذا كان مخالفًا للقانون). لدينا حرية التعبير عن الرأي (حتى في الصحافة). الدين مسألة خاصة - ما يرد في الإنجيل أو القرآن أو التوراة ليس قانونًا.



HERAUSGEBER: Staatsministerium Baden-Württemberg,  
Gisela Erler, Staatsrätin für Zivilgesellschaft und Bürgerbeteiligung,  
www.stm.bwl.de, September 2016

اقتراحات  
من أجل إقامة حديث مع اللاجئين  
للأنشطة التطوعية  
لمساعدات اللاجئين